

Livingston Izabal 29 de Diciembre de 2017
Informe 12 -2017

Licenciado:
Maximiliano Antonio Araujo y Araujo
Vice-Ministro de Cultura
Su Despacho.

Estimado Licenciado Araujo:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades mensuales conforme a lo estipulado en el **Contrato administrativo por servicios técnicos número 110-2017.** Aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial número 36-2017** correspondiente al mes de Diciembre del presente año y para el cobro de mis honorarios estoy presentando la **Factura Serie "A" numero 000057.**

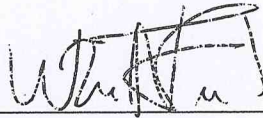
Actividades realizadas:

- a. Taller sobre ancestralidad y valor de la mujer garífuna.
- b. Reunión con miembros de la Hermandad de Guadalupe.
- c. Reunión con círculo ancestral espiritual.
- d. Segunda reunión con adultos del campo espiritual con referencia a la peregrinación a Esquipulas.

Resultados obtenidos:

- e. Empoderar a la mujer y joven garífuna en temas de la cultura, y su representatividad a nivel nacional.
- f. Elaboración del cronograma de actividades previas al día de la Virgen de Guadalupe.
- g. Propuestas de iniciativas para la elaboración del cronograma de actividades del campo espiritual para el año 2018.
- h. Elaboración de lineamientos para la peregrinación en honor al Señor de Esquipulas.

F. _____



WILSON RIGOBERTO NORALES TRIGUENO



Vo.Bo.

Lic. Manuel Raxulen Amador
Dirección Técnica de Diversidad Cultural
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Guatemala, 29 de diciembre de 2017
Informe Final

Licenciado
MAXIMILIANO ANTONIO ARAUJO Y ARAUJO
Viceministro de Cultura
Su Despacho

Estimado Señor Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi **Informe Final** de Actividades, conforme lo estipulado en el **Contrato Administrativo por servicios técnicos número 110-2017** aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial Numero 36-2017**, correspondiente al periodo del **02 de enero al 31 de diciembre del presente año**.

ENERO

- Reunión de Coordinación con Director del Colegio Adventista.
- Apoyo en Misa del 6 de Enero por parte del Grupo Yankunu.
- Reunión con jóvenes Garinagu de una comunidad de la iglesia católica.

FEBRERO

- Primer módulo sobre cosmovisión y espiritualidad garífuna en el colegio Adventista, con jóvenes del nivel básico.
- Reunión con grupo de jóvenes en ensayos de música parranda.
- Seguimiento con jóvenes de la comunidad juvenil de iglesia católica, en reuniones referentes a romería juvenil intercultural.
- Reunión con hermandades y grupos garinagu en planificación para conformación de la Pastoral Garífuna.

MARZO

- Segundo módulo sobre cosmovisión y espiritualidad garífuna en el colegio Adventista, con jóvenes del nivel básico.
- Introducción de temática sobre valores del pueblo Garífuna con jóvenes garinagu y no garinagu del nivel básico del colegio Adventista.
- Reunión con Hermandad de Jesús para conocer el trabajo de coordinación para la semana santa.
- Visita a Gangadiwali tierra ancestral a conocer el proyecto de siembra.

ABRIL

- Tercer módulo sobre cosmovisión y espiritualidad garífuna en el colegio Adventista, con jóvenes del nivel básico.
- Elaboración del cronograma final de actividades para semana santa con la hermandad de Jesús Nazareno.
- Reunión con Sor Suyapa y jóvenes garinagu en informe sobre el congreso juvenil garífuna católico que se llevará a cabo en Livingston en el mes de agosto.
- Acompañamiento en procesiones de semana santa.

MAYO

- Participación en el desfile de aniversario del Colegio Adventista, acompañando a jóvenes garinagu.
- Reunión con jóvenes garinagu para conformar la Pastoral Garífuna Juvenil de Guatemala, previo al I Congreso de Pastorales Juveniles.
- Grabación con jóvenes garinagu de canciones religiosas en garífuna.
- Acompañamiento en procesión de San Isidro.

JUNIO

- Intercambio de conocimientos ancestrales garinagu con jóvenes canadienses.
- Segunda reunión con jóvenes garinagu para conformar la Pastoral Garífuna Juvenil de Guatemala, previo al I Congreso de Pastorales Juveniles.
- Presentación de disco de canciones religiosas en garífuna.

JULIO

- Reunión con grupo ancestral de planificación de un Chügü para el mes de Agosto en Milinda.
- Ensayos del drama a presentar en el I Congreso de Pastorales Juveniles.
- Visita al colegio Juan José Arévalo Bermejo a hablar sobre ancestralidad Garífuna.
- Taller sobre realidad e identidad del joven garífuna.

AGOSTO

- Taller sobre ancestralidad y valor de la mujer garífuna.
- Reunión con miembros de la Hermandad de Guadalupe.
- Reunión con círculo ancestral espiritual.
- Segunda reunión con adultos del campo espiritual con referencia a la peregrinación a Esquipulas.

SEPTIEMBRE

- Reunión con pastoral garífuna para organizar fiesta en honor a la patrona la Virgen del Rosario.
- Ensayos de canto Mariano por comunidad juvenil garífuna para fiesta patronal.
- Reunión con círculo ancestral sobre actividad de descenso de la imagen de la Patrona.

- Inducción sobre realidad ancestral y religiosa garífuna para jóvenes de pastoral juvenil garífuna.

OCTUBRE

- Reunión con organización de jóvenes con iniciativa de grabación de entrevistas sobre espiritualidad y la iglesia católica.
- Reunión con iniciativa de mujeres en el marco del Decenio de Afrodescendientes.
- Incidencia con pastoral juvenil garífuna sobre temática de espiritualidad Garífuna.
- Reunión con adultos del campo espiritual para coordinación de invocación ancestral.

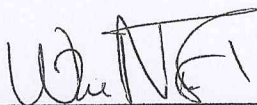
NOVIEMBRE

- Conversatorio de realidad juvenil garífuna centroamericana, con grupo Jugagua.
- Reunión con organizaciones garinagu para tocar temas sobre discriminación y racismo.
- Inducción a jóvenes cantautores sobre música tradicional parranda.
- Reunión con adultos del campo espiritual con referencia a la peregrinación a Esquipulas.

DICIEMBRE

- Taller sobre ancestralidad y valor de la mujer garífuna.
- Reunión con miembros de la Hermandad de Guadalupe.
- Reunión con círculo ancestral espiritual.

- Segunda reunión con adultos del campo espiritual con referencia a la peregrinación a Esquipulas.



WILSON RIGOBERTO NORALES TRIGUENO
FIRMA



Vo. Bo. *Lic. Manuel Raxuleri Ambroscio*
Director Técnico de Diversidad Cultural
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Guatemala, 29 de diciembre de 2017
Informe de Resultados

Señor
MAXIMILIANO ANTONIO ARAUJO Y ARAUJO
Viceministro de Cultura
Su Despacho

Estimado Señor Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi **Informe de Resultados**, conforme lo estipulado en el **Contrato Administrativo por servicios técnicos número 110-2017** aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial Numero 36-2017**, correspondiente al periodo **del 02 de Enero al 31 de diciembre del presente año.**

- Encontrar apertura con el colegio Adventista para darle seguimiento de conocimientos de la cultura garífuna.
- Apoyar una tradición de muchos años, acompañando a los líderes de la cultura dentro del mismo.
- Ampliación de la ideología y cosmovisión de la cultura Garífuna ancestral y la que se conserva hasta el momento, compactado con la iglesia católica.
- Las y los jóvenes del colegio Adventista del nivel básico, han recibido una introducción sobre la realidad y la concepción del pueblo garífuna sobre el mundo y su espiritualidad.
- Se han escuchado las propuestas de algunos jóvenes cantautores garinagu, que siguen la tradición musical ancestral del pueblo.
- Inicio de planificación sobre rezos, y actividades en la romería intercultural juvenil.
- Unificación de un cronograma de reuniones de los grupos dentro de la iglesia católica, en proyección a una pastoral garífuna bien solidificada, en aspectos culturales y sociales.

- Las y los jóvenes del colegio Adventista del nivel básico, han recibido una segunda parte sobre la realidad y la concepción del pueblo garífuna sobre el mundo y su espiritualidad.
- Las y los jóvenes han empezado a conocer los valores del pueblo garífuna y como se manifiestan y se manejan dentro de la cultura.
- Una agenda de trabajo, cronograma de procesiones y actividades previas a la semana santa, durante el tiempo de cuaresma.
- Visitar tierras ancestrales para conocer lo que en su momento fue parte del patrimonio del cual nuestros ancestros traían su alimento.
- Las y los jóvenes del colegio Adventista del nivel básico, han recibido una tercera parte sobre la realidad y la concepción del pueblo garífuna sobre el mundo y su espiritualidad.
- Ya la hermandad de Jesús tiene a la mano un cronograma final de actividades revisado y aprobado por el párroco de dicha parroquia.
- Las y los jóvenes garinagu han recibido una inducción de parte de Sor Suyapa con respecto al congreso juvenil garífuna, y ha dado un informe de las intenciones que se tienen para formar una pastoral juvenil garífuna.
- Tener presencia como sede en las actividades de tradición popular del pueblo de Livingston.
- Mostrar la importancia de los trajes garinagu, y la alegría cultural en su representatividad.
- Ya los jóvenes están organizados en comisiones para previo evento a realizarse en Livingston.
- Creación de un Cd con canciones religiosas en garífuna, cantada por jóvenes garinagu.
- Tener presencia como sede en las actividades de tradición popular del pueblo de Livingston.
- Los estudiantes canadienses han podido conocer algunos aspectos sobre la cosmovisión e historia.
- Ya los jóvenes están organizados en comisiones para previo evento a realizarse en Livingston.

- Creación de un Cd con canciones religiosas en garífuna, cantada por jóvenes garinagu.
- Jóvenes han conocido un poco más sobre el culto a los ancestros a través de una ceremonia espiritual.
- Presentación de la realidad de la cultura garífuna de Guatemala hacia los jóvenes de Centroamérica.
- Reforzar los conocimientos ancestrales de los jóvenes garinagu para que le den la importancia necesaria.
- Las y los jóvenes aportan y conocen sobre la realidad que están viviendo en este momento.
- Hermandades, clubes y grupos parroquiales unificados para la fiesta patronal en donde se dará a conocer historia de la imagen y sus milagros.
- Jóvenes garinagu aprenderán cantos en garífuna en honor a la virgen del rosario.
- Organización de actividad alusiva al descenso del altar de la imagen de la Señora del Rosario.
- Las y los jóvenes garinagu han recibido una inducción, y comienzan a conocer sobre el misterio dentro de la cultura y la religión.
- Fijar días de grabación del video y enfocar las entrevistas hacia un concepto espiritual.
- Revisión de documento y sus considerandos para promoción de ley a favor de la mujer garífuna y afrodescendiente.
- Las y los jóvenes garinagu mestizos han conocido algunos roles espirituales garinagu y su incidencia social.
- Preparación espiritual ancestral con ofrendas e invocaciones hacia Dios y los ancestros.
- Entrar en un análisis sobre la realidad de nuestros jóvenes, y conversar sobre propuestas generalizadas.
- Se identificaron nuevas formas de discriminación hacia la cultura, y se plantearon métodos para empezar a erradicarlos.
- Las y los jóvenes han escuchado la historia de la música parranda garífuna, y se motivan a cantar en su propio idioma.

- Preparación espiritual para darle seguimiento a la peregrinación en honor al Señor de Esquipulas.
- Empoderar a la mujer y joven garífuna en temas de la cultura, y su representatividad a nivel nacional.
- Elaboración del cronograma de actividades previas al día de la Virgen de Guadalupe.
- Propuestas de iniciativas para la elaboración del cronograma de actividades del campo espiritual para el año 2018.
- Elaboración de lineamientos para la peregrinación en honor al Señor de Esquipulas.

WILSON RIGOBERTO NORALES TRIGUERO
FIRMA



Lic. Manuel Roxuley Ambrocio

Vo. Bo. Director Técnico de Diversidad Cultural
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES